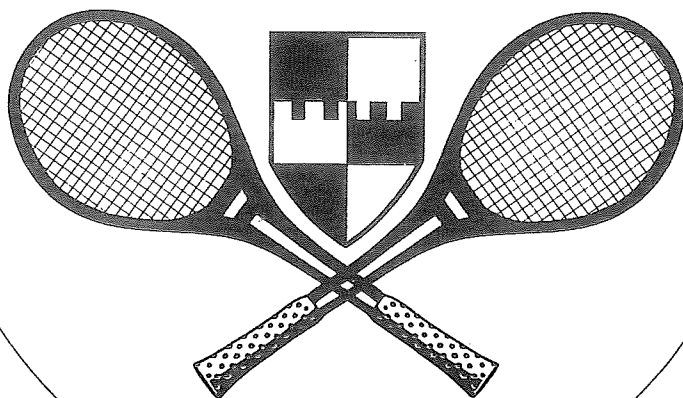
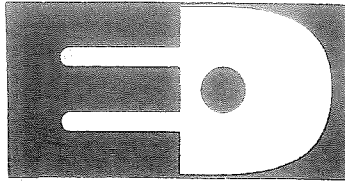


**Clubzeitung**

**Tennisclub  
Thoracker – Muri**



**Nr. 4 / Dezember 1982**



Elektro-Unternehmung

**Niklaus Haldemann**

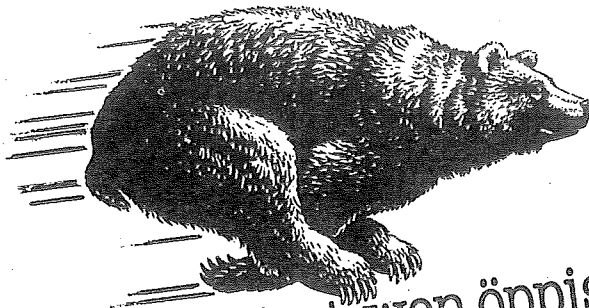
eidg. dipl. Elektroinstallateur

Militärstrasse 56

**3014 Bern**

Telefon 41 98 05 oder 52 18 11

---



**Wil's pressiert, wen öppis passiert!**

**BERNER ALLGEMEINE**  
Für alle Versicherungen

Hans-Peter Haueter  
Pelikanweg 16  
3074 Muri  
Tel. 52 51 75

Generalagentur Bern  
Zieglerstrasse 29  
3007 Bern  
Tel. 25 46 22

---

Inhaltsverzeichnis	Seite
Neujahrswünsche	4
Fotoseite Einzelmeister Damen + Herren	5
Fotoseite Damen-Doppel-Meister	6
Werbung	7
Werbung	8
Ranglisten-Spiele 1982, Stand 30. Sept. 1982	9
Beitrag Marcel Bauer über Interclub 1983	10
Fotoseite Herren-Doppel-Meister	11
Junioren-Ecke	12
Werbung	13
Liedtext Munotglöcklein	14
Liedtext John Brown's body	15
Werbung	16
Doppeltturnier nach StV	17
Fotoseite Mixte-Meister	18
Spaghettilessen 1. Okt. 1982	19
Beitrag des Präsidenten	20
Werbung	21
Werbung	22
Fotoseite Juniorenmeister	23
Fotoseite Berner-Juniorenmeister Kat. 2	24
Mutationen	25
TCT-Meldungen in Kürze	26

---

Clubzeitung Nu. 4/Dez. 1982      2. Jahrgang      Auflage 250 Stück

---

R e d a k t i o n :

Haldemann Niklaus  
Füllerichstrasse 46  
3073 G ü m l i g e n  
Tel. P. 52 18 11  
Tel. B. 41 98 05

M i t a r b e i t e r :

Jedes TCT-Mitglied,  
das etwas beizutragen  
hat.

I n s e r a t e :

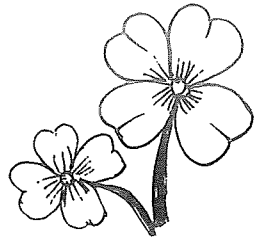
Haldemann Margrith

---

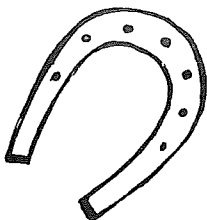
Druck: Krämer, Lichtpausanstalt, Füllerichstrasse 51, 3073 Gümliigen

---

Zum  
 Jahreswechsel  
 alles Gute  
 viel Glück und  
 Gesundheit ~



Die Redaktion:



Niklaus Haldemann

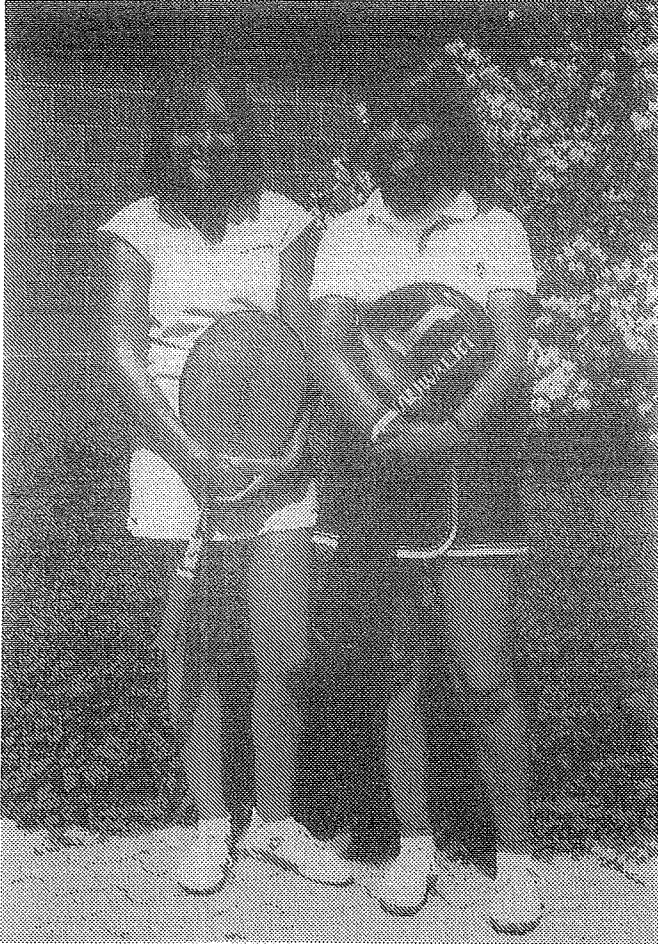
# Einzelmeister 1982



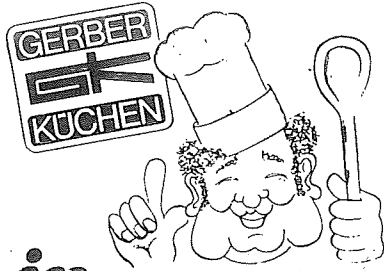
**Damen:**  
**Judith**  
**Haldemann**  
**C2**

**Herren:**  
**Jürg**  
**Bucher**  
**C1**

# Damen - Doppel Meister 1982



**Anita + Judith Haldemann**



*...in*  
**GerberKüchen**  
**kocht man**  
**besser..**

*GerberKüchen AG  
Murifeldweg 2-4, 3006 Bern  
Telefon 031 43 02 21/22*

---

**WEINE - SPIRITUOSEN**

**ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN**

**immer bei**

**barisi**

**Barisi + Cie AG Bern**  
Oberdorfstrasse 2  
CH-3072 Ostermundigen  
Tel. 031 51 11 53

Brunngasse 58/  
Grabenpromenade 11  
3011 Bern  
Tel. 031 22 28 03

Markgass-Passage 3  
3011 Bern  
Tel. 031 22 28 04

---

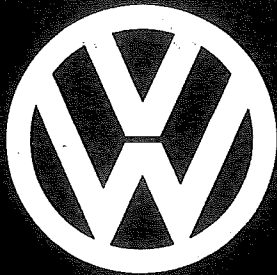


Wir bieten Ihnen

- Testschläger
- fachmännische Beratung
- innert 24 Std. - Service
- grosse Auswahl
- Mitglieder - Rabatt

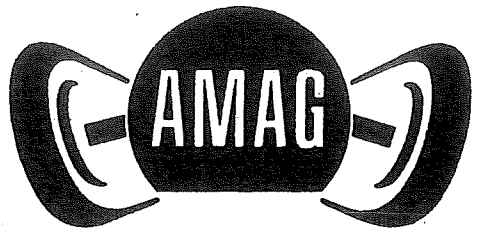
Kommen Sie zu uns, es lohnt sich!

FRIEDRICH-SPORT AG OSTERMÜNDIGEN WALDHEIMSTR. 8



**Die Erfolgswagen.**

**Ein Programm  
voller Qualitäten.**



Bern Wankdorf  
Tel. 031 42 52 22

Bern Schwarztor  
Tel. 031 25 22 11



D a m e n ( 30.Sept.82)

- 1 Haldemann Judith
- 2 Haldemann Anita
- 3 Blumenthal Hedy
- 4 Schindler Trudi
- 5 Hegi Ruth
- 6 Probst Hanni

H e r r e n ( 30.Sept.82)

- 1 Schädeli Roland
- 2 Schultz Andreas
- 3 Haselbeck Peter
- 4 Bauer Marcel
- 5 Werz Bernard
- 6 Muhmenthaler Richard
- 7 Beutler Rainer
- 8 Haldemann Niklaus
- 9 Gikalov Vladimir
- 10 Blumenthal Niklaus
- 11 Mika Patrik
- 12 Flückiger Christian
- 13 Zingre Jürg
- 14 Flückiger Hans-Ruedi
- 15 Stalder Christoph
- 16 Haueter Hans-Peter
- 17 N e f Ernst
- 18 Wismer Ulrich
- 19 Lüthi Heinz
- 20 Voyame Charles

**Liebe ist...**



...seinem Lieblings-  
sporler  
einen Kuss zu geben.

J u n i o r i n n e n

- 1 Haldemann Judith
- 2 Haldemann Anita
- 3 Muhmenthaler Regula
- 4 Muhmenthaler Gaby
- 5 Seifert Erika

J u n i o r e n

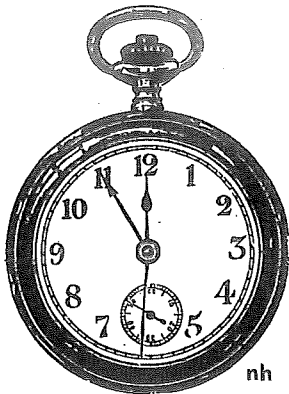
- 1 Flückiger Christian
- 2 Stoller Daniel
- 3 Kauth Adrian
- 4 Müller Michel

Leider wurde bei den Ranglisten-Spielen sowohl bei den Damen als auch bei den Junioren nur sehr mangelhaft mitgemacht. Gerade solche Ranglisten könnten der SPIKO für die Teilnahme am Interclub etc. über die Stärke-Unterschiede Hinweise geben. Eine Niederlage muss anscheinend selbst in einer Rangliste sehr schmerzlich sein.

Die Redaktion nh

# 5 vor 12 für IC 1983

für die SPIKO bereits 5 nach 12



Nach der letzten Orientierung über die nächste IC-Saison musste ich mich ernsthaft fragen, wo wir sportlich stehen und wie weit wir es gebracht haben.

Unser Club hat es in sportlicher Hinsicht sicher sehr weit gebracht. Ich erinnere an den Aufstieg in die 3. Liga. Wenn dieser Aufstieg vielleicht auch etwas erzwungen war (Spielerzuzüge), sportlich hat es uns sicher einiges gebracht. Mit dem Aufstieg kamen aber auch schon die ersten Probleme. Einerseits hatten einige Mitglieder Angst,

zu wenig spielen zu können, was sie auch an einer früheren GV geäußert haben, andererseits war aber für lange Zeit sogar die Rede von einer 3. Herren- oder einer 2. Damenmannschaft. Die Gedanken zerschlugen sich zum Glück recht schnell.

Die Saison 82 war eigentlich eine Saison der Bestätigung, oder sollte es mindestens werden. Der "leise Abstieg" begann aber schon im Frühling, als es darum ging, die Plätze instandzustellen. Die meisten IC-Spieler und auch jene Mitglieder, die um ihre "Spielzeit" Angst hatten, hielten es nicht für nötig, tatkräftig mitzuhelfen. Der daraus entstandene Unmut zog sich durch die ganze Saison. Beispielsweise gab es Probleme anlässlich des Clubturniers (vergleiche Cluborgan Nr. 3) und des öffentlichen Turniers (einige Junioren fanden es unnötig, mitzuhelfen).

Als es nun darum ging die Saison 1983 zu planen, ergaben sich einige Ueberraschungen. Angefangen hat es damit, dass einige Spieler aus unverständlichen Gründen ihre Tenniskarriere beenden wollten, wiederum andere hatten die Möglichkeit, anderswo zu spielen. Dadurch sah man sich gezwungen, die 3. Ligamannschaft zurückzuziehen. Die erste Mannschaft würde demnach wieder in der 4. Liga spielen. Sie würde zum grössten Teil aus Junioren bestehen.

Die Junioren wiederum hatten sich ihre Sympathien so verscherzt, dass bei einigen Unregelmässigkeiten kein Auge zugeedrückt wurde. Zwei Spieler wurden aus Konsequenzgründen nicht berücksichtigt, was zur Folge hatte, dass zu wenig Spieler für eine IC-Mannschaft vorhanden waren. Somit wurde diese Mannschaft zurückgezogen. Nun stehen wir also ohne Mannschaft da. Fehler wurden sicher gemacht und werden auch weiterhin vorkommen. Es fragt sich aber, ob eine Sperre die richtige Strafe ist, da sie ja nicht nur die Fehlbaren, sondern eine ganze Mannschaft betrifft.

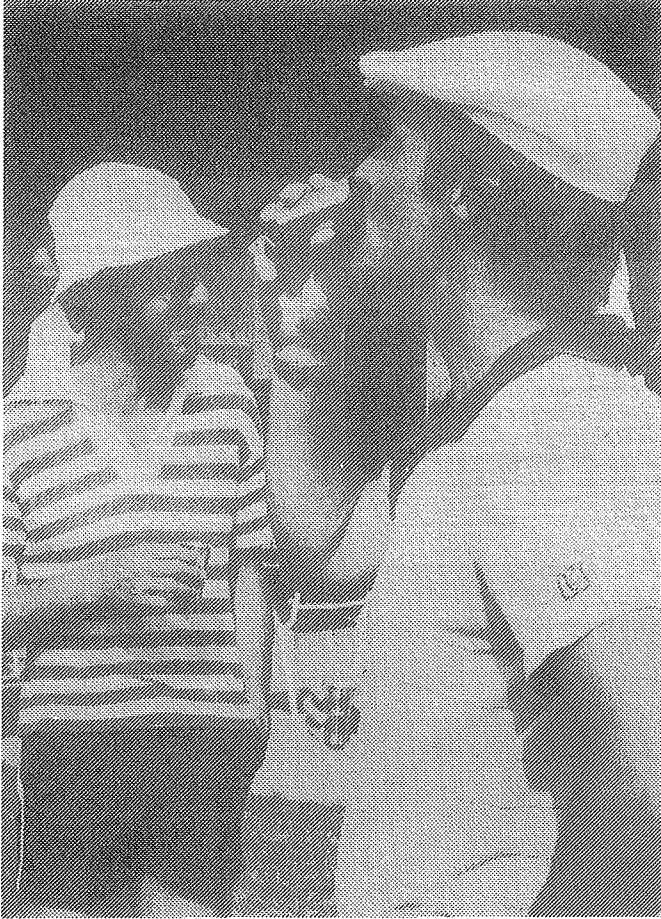
Einen Vorteil werden sicher diejenigen Spieler haben, die Angst um ihre Spielzeit hatten: sie werden nicht zu kurz kommen.

Es ist nur zu hoffen, dass sie diese auch ausnützen werden, ansonsten ich an ihren Argumenten noch mehr zweifeln muss.

Zu hoffen ist auch, dass man diese Spieler nächsten Frühling bei der Platzinstandstellung begrüßen kann. Damit wäre der Start in eine bessere Zukunft sicher schon gegeben.

Marcel Bauer

# Herren – Doppel Meister 1982



**Beat**

**Flückiger**

**Andreas**

**Schultz**

J U N I O R E N - E C K E  
=====

Bereits ist die Tennissaison auf den Plätzen des TCT seit geraumer Zeit beendet. Trotzdem möchte ich heute noch einen kurzen Rückblick auf die IC-Spiele der Juniorinnen und Junioren werfen.

Die Knaben spielten dieses Jahr nur mit einer Mannschaft und recht unterschiedlich. Sie massen sich mit den Junioren von Worb, Beaumont und Flamingo. Zum Einsatz kamen: Bernhard Bratschi, Christian Flückiger, Alain Jenny, Adrian Kauth, Stefan Leu und Daniel Stoller. Leider fehlte es ab und zu am letzten Biss und manch einer wird noch lernen müssen, dass das Spiel auch nach zwei Netzrollern en suite des Gegners noch nicht verloren zu sein braucht!

Bei den Mädchen spielten zwei Mannschaften. Erika Seifert sowie Gaby und Regula Muhmenthaler hatten es mit Gegnerinnen von Sporting, Kyburg Thun und Flamingo zu tun. Sie spielten beherzt auch gegen überklassige Gegnerinnen und werden sicher viel gelernt haben.

Doch zum Schluss der Höhepunkt dieser IC-Saison. Das Schwesternpaar Anita und Judith Haldemann gewannen sämtliche Gruppenspiele gegen Rotweiss, Bolligen und Ittigen und spielten sich auch über höher klassierte Gegnerinnen bis in den final dieser Kategorie. Auch in diesen Spielen kämpften die Beiden unverzagt, gaben keinen Ball verloren, mussten sich aber schliesslich trotzdem geschlagen geben. Zu dieser wirklich glänzenden Leistung gratuliere ich ganz herzlich! Möge sie Ansporn zu weiteren Tennistaten sein.

Resultate von Anita und Judith Haldemann:

Gruppenspiele

1. Runde	TCT - Rotweiss	3 : 0
2. Runde	TCT - Bolligen	3 : 0
3. Runde	TCT - Ittigen	3 : 0

Finalspiele Zentralschweiz

¼ Final	TCT - IC-Thun II	2 : 1
½ Final	TCT - IC-Thun I	2 : 1
Final	TCT - Sporting	0 : 3

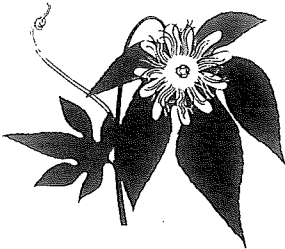
Zum Schluss möchte ich alle aufrufen, doch auch während der Wintersaison etwas für seine Gesundheit und Kondition zu tun. Auch wenn man nicht in einer Halle spielt wirkt ein wöchentlicher Waldlauf manchmal Wunder!

JB



---

# Drogerie zum Zentrum



Reform – Diätberatung  
Parfumerie – Kosmetik

**P. STREULI**

Füllerichstrasse 53 3073 Gümligen  
Hauslieferdienst Tel. 031 52 15 33

---

**DIE GESCHENKIDEE**

**LEGO® - jeden Tag ein neues Spielzeug**

Schreibgarnituren mit Gravur von

CARAN d'ACHE  
GENÈVE SHEAFFER  PARKER  
PAPEREMATE *Seitikon* 

elegante Papeterien und Fotoalben,  
Tagebücher etc. GESCHENKBOUTIQUE

Leder Schreibtischunterlagen,  
die ersten Visitenkarten



**KRAMER**

**Papeterie & Bürobedarf**

3073 Gümligen – Bern Füllerichstrasse 51  
Telefon 031 52 24 93

Druckerei Lichtpausanstalt Telefon 031 52 24 94

REICHLICH VORHANDENE PARKPLÄTZE !!

---

## MUNOTGLOCKELEIN

---

1. Auf des Munots altem Turme  
schau hinaus ich in die Nacht,  
über Dächer, über Giebel, einsam  
halte ich die Wacht. Leise rauscht  
des Rheines Welle, leiser rauscht des  
Kohlfirst's Wald, doch im Herzen pocht  
und hämmert meiner Liebe Allgewalt.  
\* Klinge Munotglöckelein, grüsse  
mir die Liebste fein,  
klinge Munotglöckelein,  
bimbam, bimbam, bim.
  
2. Auf des Munots weiter Zinne  
sah ich sie zum letzten Mal,  
wie sie scherzend, kosend tanzte  
auf dem grossen Munotball.  
Auf dem Turme musst ich wachen,  
Gott wie ist die Welt Betrug!  
Ach, man küsste mir mein Liebchen,  
während ich die Stunde schlug. \*
  
3. Als ich sah das frech' Gebahren,  
zog ich wütend an dem Strang,  
und ich schlug so fest die Stunde,  
dass die kleine Glocke sprang.  
Seither sind des Glöckleins Klänge  
so von stillem Weh erfüllt, dass den  
Menschen selbst im Städtchen Trän' um  
Trän' dem Aug' entquillt. \*
  
4. So muss auch mein Liebchen hören  
dieses Treubruchs harten Klang,  
mög' er allen falschen Weibern  
klingen in den Ohren bang.  
Doch dir Glöcklein will ich's sagen,  
aber schweige wie das Grab, ich gesteh',  
dass ich das Mädchen seither fast noch  
lieber hab. \*

\*\*\*\*\*

JOHN BROWN'S BODY

1. John Brown's body lies  
amould'ring in the grave,  
but his soul goes marching on..

\* Glory! Glory! Hallelujah!  
But his soul goes marching on.

2. He's gone to be a soldier in  
the army of the Lord,  
and his soul goes marching on.

\*

3. John Brown died that slave might free,  
but his soul goes marching on.

\*

4. The stars of heaven are looking  
kindly down,  
on the grave of old John Brown.

\*

\*\*\*\*\*

---

A. FLÜCKIGER AG  
HOLZBAU  
3073 GÜMLIGEN

- ZIMMEREI
- SCHREINEREI
- FENSTERFABRIKATION

SÄGEWEG 15 TELEFON 52 02 99

---

**brägger** *Gussasphalt + Flachdach*

Ausführung von Terrassenbelägen,  
sowie Flachbedachungen aller Art,  
Hartgussasphalt-Innenbodenbelägen  
Feuchtigkeitsisolationen  
Grundwasserisolationen bituminös

*Brägger AG  
Asphalt + Flachdach*

*Kapellenstrasse 28  
3011 Bern  
Telefon 031 25 24 54*

---



D - Doppeltturnier des TC - Thoracker

Unser Tennisclub führte diesen Sommer zum erstenmal ein offizielles D-Doppeltturnier für Damen und Herren vom 27. bis 29. August durch.

Es zeigte sich, dass ein echtes Bedürfnis nach einem solchen Turnier bestand.

Da unser junger Club finanziell nicht auf Rosen gebettet ist, wurde das Turnier durch folgende Firmen als Sponsoren unterstützt.

Jäggi Sport  
Bollwerk  
3011 B e r n

Haldemann Niklaus  
Elektro-Unternehmung  
Militärstrasse 56  
3014 B e r n

Friedrich Sport  
Waldheimstrasse 8  
3072 Ostermundigen

Oehrli Peter  
Elektro-Unternehmung  
Postgasse 42  
3011 B e r n

Suma - Sport AG  
Worbentalstrasse 171  
3065 Bolligen

Feller AG  
Gartenbau  
Worbstrasse 91  
3074 M u r i

Kantonalbank von Bern  
Zweibüro Muri  
Thunstrasse 72  
3074 M u r i

Wander AG  
Monbijoustrasse 115  
3007 B e r n

Zusammen mit dem Erlös aus dem Clubrestaurant, das durch Christine Leu und Margrith Haldemann geführt wurde, konnte auch die Clubkasse aufgebessert werden.

Allen Sponsoren und Helfern möchte ich für ihre Mithilfe im Auftrag des Vorstandes bestens danken.

Die Redaktion

Niklaus Haldemann

# Mixte – Meister 1982



**Marcel  
Bauer**

**Judith  
Haldemann**



Im Cluborgan Nr. 3/September 1982 erschien ein Bericht über das Plausch-Doppel-Turnier vom 1. August 1982. Dieser Bericht bedarf einiger Ergänzungen und Richtigstellungen.

Wie erwähnt, wurde das Turnier infolge schlechter Witterung am 31. Juli abgesagt. Das am Abend neu organisierte und ausgeloste Turnier für den 1. August hatte mit dem Ursprünglichen nichts mehr zu tun. Nichts desto trotz hat der Hauptsponsor (die Preise sind nicht von der genannten Versicherungsgesellschaft, sondern durch zwei Mitarbeiter dieser Gesellschaft aus dem eigenen Sack gestiftet worden) dem Spielleiter diese Preise offeriert. Es war dann der Organisator, der entschieden hat, dass keine Preise verteilt werden sollen.

Dass kein Hammen-Essen, sondern ein Grillplausch durchgeführt wurde, findet von mir aus die einleuchtende Erklärung darin, dass vom ebenfalls verregneten Mixte-Turnier her noch ein grosser Vorrat an Koteletts und Bratwürsten vorhanden war. Ich bin aber grundsätzlich nicht bereit, Lebensmittel verderben zu lassen.

Warum muss die Redaktion der Clubzeitung im Auftrag von einigen Aktiven schreiben? Ist man zu träge, selbst zur Feder zu greifen oder will man anonym bleiben, weil man zu wenig Zivilcourage hat ??

H.P. Haueter

#### STV - Wachtablösung in der Region Zentralschweiz

Die Regionaldelegiertenversammlung vom 13.11.82 stand zum letzten Mal unter der souveränen Leitung von Herrn Bruno Frischknecht, der zurückgetreten ist und im Januar 1982 an der GV des STV in Bern als Nachfolger von Herrn Dr. Max Gubler für das Präsidium kandidieren wird.

An seine Stelle wurde Herr Edi Weber, bisher Sekretär mit grossem Applaus zum Präsidenten gewählt.

Weitere Mutationen:

Vizepräsident: Herr Hanspeter Gutknecht (bisher Max Gabriel)

Sekretärin: Frau Gilda Levi (bisher E. Weber)

Obrmann ZS II

(betrifft auch TCT): anstelle von Rudolf Salm wurde Herr Hans Müller (TC Thun) gewählt.

Leiter Turnierwesen:

Herr H.P. Laubacher, TC Wohlen (bisher B. Walser).

An der Versammlung nahmen von 307 Clubs deren 131 an der RDV teil. Es wird also auch in der nächsten Rechnung ein ansehnlicher Betrag aus Bussen der Nichterschienenen zu verbuchen sein.

H.P. Haueter

---

Auch der erste echte  
Waschcomputer, also der  
mit Dialog-Elektronik,  
ist eine sehr solide Sache.

Wie alles von  
Schulthess.

**SCHULTHESS**

Die Soliden unter den Besten.

---

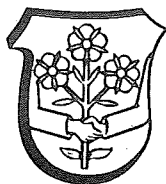
---

*Stäheli*

*Fleisch · Charcuterie · Traiteur*

Zentrum 3073 Gümligen Telefon 031 52 02 42

---



**Blumen Jungi**

Könizstrasse 269,  
3097 Liebefeld  
Tel. 031 / 53 51 51

Seftigenstr. 205  
3084 Wabern  
Tel. 031 / 54 44 04



---

# COIFFURE - PARFUMERIE

*Schänzli*

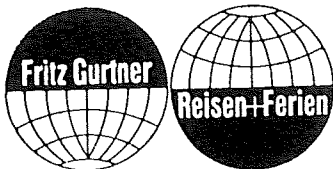
Muri bei der Post

Telefon 52 10 86

---

- 15 : 0 für unseren Service
- 30 : 0 für unsere Organisation
- 40 : 0 für unsere zündenden Ideen
- GAME für Ihr Reisevergnügen

Ihr sportliches Reisebüro mit der individuellen Beratung:



Kornhausplatz 7  
3011 Bern  
Tel. 031 - 21 13 13

---

# Junioren - Meister 1982



**Stefan**

**Leu**

**1967**

**Judith**

**Haldemann**

**1967**



Der Tennisclub - Thoracker stellte  
an den  
Berner-Juniorenmeisterschaften 1982  
in der Kategorie 2 die Siegerin.

Final:

Judith Haldemann C2-Gisela Salm C2

TCT

Sporting

6:3 / 6:0



Gisela

Judith



M U T A T I O N E N

Eintritte: Hutmacher Corinne (Jun.)  
Kranichweg 30  
3074 M u r i (52 34 82)

Austritte:

Fam. U r b a n  
Kranichweg 25  
3074 M u r i

Schärer Werner  
Beethovenstrasse 32  
3073 Gümligen

Jaun Marlise + Stephanie  
Beethovenstrasse 14  
3073 Gümligen

Löderach Alice  
Worbstrasse 74  
3074 M u r i

Langlois Gérard  
Moosstrasse 17  
3073 Gümligen

Riedo Marcel  
Graffenriedstrasse 5  
3074 M u r i

Keller Heinrich - Renate  
Hübscherstrasse 10  
3074 M u r i

Fam. Wagner Hans  
Robinsonweg 16  
3006 B e r n

Stämpfli Ruth  
Kreuzstrasse 9  
3052 Zollikofen

Hegi Ruth  
Beethovenstrasse 34  
3073 Gümligen

Uebertritt Aktiv-Passiv

W e r z Bernard  
Bodenacker 85

3065 Bolligen

Teil. 58 23 78

TCT - MELDUNGEN IN KUERZEGarderoben - Kästli

Sowohl in der Damen- als auch in der Herren-Garderobe sind noch Kästli frei. Bitte melden Sie sich bei unserer Kassiererin Frau Christine Leu

Tel. 32'46'27

oder beim Platzchef  
Kurt Zurflüh

Tel. 52'56'63.

Besten Dank zum voraus.

Ständige ZunahmeInterklubteams im Zahlen-  
spiegel

1919	10 Teams
1929	30 Teams
1939	118 Teams
1945	992 Teams
1975	1443 Teams
1979	2114 Teams
1980	2340 Teams
1981	2535 Teams
1982	2826 Teams

Smash - Tennis Magazin

Jedes Mitglied, das den "Smash" abonnieren möchte, soll dieses bitte über den TCT bestellen, da wir zu Bezügen verpflichtet sind.

Auskunft: Frau Christine Leu  
Tel. 32'46'27

IC - Daten 1983

1. Runde	7./8. Mai
2. Runde	14./15. Mai
3. Runde	28./29. Mai
4. Runde	4./5. Juni
5. Runde	11./12. Juni

Stamm

Jeden ersten Mittwoch im Monat den Stamm im Restaurant Sternen in Muri nicht vergessen.

SKI - WEEKEND

Das TCT-Skiweekend findet am 22./23. Januar 1983 auf dem Hornberg statt.

Der Anmeldecoupon liegt dieser Zeitung bei.

Weitere Auskunft erteilt:

Peter Kauth, Tel. 52'23'08

Neumitglieder

Herzlich willkommen sind Neumitglieder auch von ausserhalb der Thoracker-Ueberbauung.

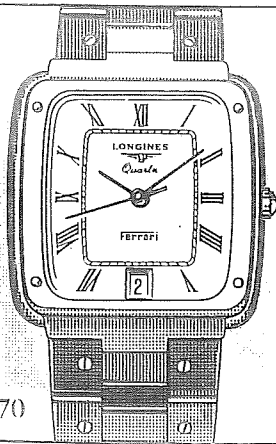
Eine Bitte an jedes Mitglied, im Bekanntenkreis zu werben.

Besten Dank im voraus.

**Tiefe Erkenntnis**

**Leute, die spinnen,  
kriegen sich  
leicht in die Wolle**

nh



4870

THE  
LONGINES  
STYLE

*Collection*

**Ferrari**



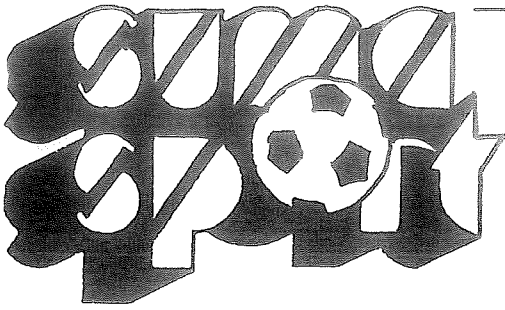
Uhren-Bijouterie  
**Anderegg**  
3073 Gümligen-Zentrum

**LONGINES**

*Café*  
*Goldvreneli*

Wir verwöhnen Sie gerne mit:  
Verschiedenen wunderbaren Toasts  
hausgemachten Kuchen  
herrlichen Coupes  
und vielem mehr!

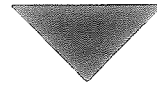
**Zentrum Gümligen**  
**Telefon 031 52 50 79**



## Suma Sport AG

Worbentalstrasse 171  
3065 Bolligen  
Telefon 031 58 32 32

Jedes SCI-Mitglied erhält Rabatt!  
Hier finden Sie immer P-Platz



Qualität

+

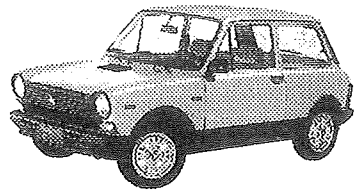
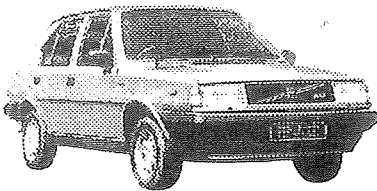
umfassende Beratung

+

günstige Preise

=

Ihre Vorteile



## auto schwarz günstigen

Ihr Lancia- und Volvo-Vertreter, Worbstrasse 171, Bern-Gümligen  
Telefon 031 52 36 36

